

БОГИ ПОЛАБО-БАЛТИЙСКИХ СЛАВЯН В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ XVIII В. ЧАСТЬ 1: НАУЧНЫЕ ТРУДЫ

О. В. Кутарев

Русская христианская гуманитарная академия, Санкт-Петербург (Россия)

Введение. В статье рассматривается материал русскоязычной литературы XVIII в. научного жанра (по истории или мифологии), посвященный языческим божествам полабо-балтийских славян. Цель исследования — очертить рамки описанного материала, выявить его источники и степень достоверности.

Методы. С помощью текстологического и исторического анализа выявляются объём и пределы тех сведений, которые предлагали русские исследователи феномена. С приложением сравнительной методики достигается представление о том, из каких источников происходят их данные, какие идеи рассматриваемые авторы поддерживали, а какие видоизменяли или критиковали, что предлагалось ими впервые. Метод источниковедческого анализа позволяет проследить также дальнейшую судьбу изложенных ими воззрений.

Основные идеи исследования, результаты и их обсуждение. В работе рассматриваются книги четырёх авторов, первыми на русском языке обратившихся к проблематике религии полабо-балтийских славян: В. Н. Татищева, М. В. Ломоносова, М. Д. Чулкова и М. И. Попова. В. Н. Татищев с двумя работами, посвящёнными истории, стоял особняком: его изыскания в названной области оказались не востребованными у современников, хотя обладали большой прозорливостью и глубоким обращением к материалу. Показано, насколько В. Н. Татищев был зависим от зарубежной (прежде всего немецкой и польской) историографии. М. В. Ломоносов ограничивал свои искания в данной сфере, уделив им главу в «Древней Российской истории». Стараясь более критично относиться к материалу, всё же и он допустил ряд неточностей, оказавших серьёзное влияние на последующую литературу. Уже взаимодействующие в своих трудах по мифологии М. Д. Чулков и М. И. Попов в основном опирались на разработки М. В. Ломоносова, дополняя и изменяя его материалы не столь существенно. В свою очередь, эти авторы сыграли заметную роль в дальнейшей истории культурного обращения к божествам полабо-балтийских славян. Большой ряд источниковедческих находок предлагается в литературе впервые.

Заключение. С точки зрения современной науки, на первый взгляд, работы XVIII в. кажутся неудачными: их авторы плохо знают источники, больше доверяют позднейшим трактовкам текстов, в которых есть место и ошибкам, и даже откровенным домыслам. Средневековым славянам и их верованиям приписывается ряд черт, которыми на самом деле они не обладали; и наоборот, понимание их реалий совершенно неполное. И всё же, некоторый ряд положений рассматриваемой литературы не утратил научной актуальности и точности, и тем более невозможно отрицать значительное её воздействие на позднейшую культуру.

Ключевые слова: В. Н. Татищев, М. В. Ломоносов, М. Д. Чулков, М. И. Попов, славянское язычество, полабские славяне, балтийские славяне, Свентовит, Редегост, Триглав.

Светлой памяти выдающегося Льва Самуиловича Клейна (1927—2019)

Список литературы

1. Азадовский М. К. История русской фольклористики. М.: Государственное учебно-педагогическое издательство, 1958. 480 с.
2. Гейштор А. Мифология славян / пер. с пол. А. М. Шпирт. М.: Весь мир, 2014. 384 с.
3. Гильфердинг А. Ф. История балтийских славян. М.: Русская панорама, 2013. 704 с.

4. Древняя Русь в свете зарубежных источников. Том I: Античные источники / сост. А. В. Подосинов. М.: Русский Фонд Содействия Образованию и Науке, 2009. 352 с.
5. Кайсаров А. С., Глинка Г. А. Рыбаков Б. А. Мифы древних славян. Саратов: Надежда, 1993. 320 с.
6. Кутарев О. В. История мистификаций и домыслов в области славянского пантеона (до середины XIX в.) // Язычество в современной России: опыт междисциплинарного исследования: монография / под ред. Р. В. Шиженского. Нижний Новгород: Мининский университет, 2016. С. 133—160.
7. Кутарев О. В. Языческие божества славянского союза поморян по «Житиям» Оттона Бамбергского // Культура и цивилизация. 2017. Том 7. № 5А. С. 188—198.
8. Ломоносов М. В. Полное собрание сочинений: В 10 томах. Т. 6. М.-Л.: Издательство АН СССР, 1952. 692 с.
9. Мансикка В. Й. Религия восточных славян. М.: ИМЛИ РАН, 2005. 368 с.
10. Маш А. Г. Сокровища Ретры / пер. с нем. А. А. Бычкова. М.: ИЦ Слава, 2006. 252 с.
11. Орбини М. Славянское царство / пер. с ит. Ю. Е. Куприкова. М.: Олма Медиа Групп, 2015. 576 с.
12. Пауль А. Балтийские славяне: от Рерика до Старигарда. М.: Книжный мир, 2016. 544 с.
13. Пётр из Дусбурга. Хроника земли Прусской / пер. с лат. В. И. Матузовой. М.: Ладомир, 1997. 384 с.
14. Попов М. И. Описание древняго славенскаго языческаго баснословия, собраннаго из разных писателей, и снабденнаго примечаниями. М.: Salamandra P.V.V, 2010. 80 с.
15. Сага о йомсвикингах / пер. с др.-исл. Ю. А. Полуэктова. М.-СПб.: Альянс-Архео, 2018. 592 с.
16. Саксон Грамматик. Деяния данов. В 2-х томах. Т. 2 / пер. с лат. А. С. Досаева. М.: Русская панорама, 2017. 616 с.
17. Славянские хроники. Адам Бременский, Гельмольд из Босау, Арнольд Любекский / пер. с лат. И. В. Дьяконова, Л. В. Разумовской. М.: Русская панорама, 2011. 584 с.
18. Татищев В. Н. Собрание сочинений в 8 томах. Т. 1: История Российская, часть 1. М.: Ладомир, 1994. 500 с.
19. Татищев В. Н. Собрание сочинений в 8 томах. Т. 8: Работы разных лет. М.: Ладомир, 1998. 464 с.
20. Тацит Публий Корнелий. Анналы. Малые произведения / пер. с лат. А. С. Бобовича. М.: Ладомир, 2003. 992 с.
21. Титмар Мерзебургский. Хроника / пер. с лат. И. В. Дьяконов. М.: Русская панорама, 2009. 256 с.
22. Топоров В. Н. Боги // Славянские древности. Т. 1. М.: Международные отношения, 1995. С. 204—215.
23. Чулков М. Д. Абевега русских суеверий. СПб.: Сверхновая Былина, 2015. 336 с. (репринт издания 1786 года)
24. Чулков М. Д. Краткой мифологической лексикон. СПб.: Типография АН, 1767. 125 с.
25. Шахнович М. М. Очерки по истории религиоведения. СПб.: Издательство СПбГУ, 2006. 290 с.
26. Arnkiel T. Cimbrische Heyden-Religion. Hamburg, 1691. 430 p.
27. Chytraei D. Chronicon Saxoniae. Lipsiae, 1593. 996 p.
28. Krantz A. Wandalia. Francofurti, 1575. 408 p.
29. Meckelnborg C. Tractatus de urbe Brandenburg: Das älteste Zeugnis brandenburgischer Geschichtsschreibung. Textanalyse und Edition. Berlin: Lucas Verlag, 2015. 224 s.
30. Ostwald P. Erzbischof Adaloz von Magdeburg (1107—1119). Halle, 1908. 44 s.
31. Słupecki L.P. Slavonic pagan sanctuaries. Warsaw, 1994. 264 p.

Авторская справка

КУТАРЕВ Олег Владиславович, аспирант кафедры религиоведения РХГА, Санкт-Петербург, Россия.
E-mail: etnogenez@mail.ru.

GODS OF POLABIAN-BALTIC SLAVS IN RUSSIAN LITERATURE OF XVIII CENTURY. PART 1: SCIENTIFIC BOOKS

O. V. Kutarev

Russian Christian Humanitarian Academy, Saint Petersburg (Russia)

Introduction. The article discusses the material of Russian-language literature of the XVIII century in scientific genre (history or mythology), dedicated to the pagan deities of the Polabian-Baltic Slavs. The purpose of the study is to outline the scope of the described material, identify its sources and degree of reliability.

Methods. With the help of textual and historical analysis, the volume and limits of the information offered by Russian researchers of the phenomenon are revealed. With the application of the comparative methodology, an idea is achieved of which sources their data come from, which ideas the authors considered supported and which ones modified or criticized what was proposed by them for the first time. The method of source study allows us to trace the further fate of the views expressed by them.

Results. The article deals with the books of four authors, who were first in Russian who work with the religion of the Polabian-Baltic Slavs: V.N. Tatishchev, M.V. Lomonosov, M.D. Chulkov and M.I. Popov. V.N. Tatishchev with two works devoted to history stood apart: his research in this area was not in demand among his contemporaries, although he possessed great insight and deep appeal to the material. It is shown how V.N. Tatishchev was dependent on foreign (primarily German and Polish) historiography. M.V. Lomonosov limited his search in this area, giving them a chapter in "Ancient Russian History". Trying to be more critical of the material, nevertheless he made a number of inaccuracies that had a serious impact on the subsequent literature. Already interacting in their works on mythology M.D. Chulkov and M.I. Popov mainly relied on the development of M.V. Lomonosov, supplementing and changing his materials is not so significant. In turn, these authors played a prominent role in the subsequent history of the cultural appeal to the deities of the Polabian-Baltic Slavs. A large number of source studies are proposed in the literature for the first time.

Conclusion. From the point of view of modern science, at first glance, the work of the XVIII century seems unsuccessful: their authors do not know the sources well, trust the later interpretations of texts, in which there is room for errors and even mystifications. A number of traits are attributed to the medieval Slavs and their beliefs, which they did not actually possess; conversely, an understanding of their realities is completely incomplete. And yet, a number of the provisions of the literature in question have not lost their scientific relevance and accuracy, and even more so it is impossible to deny its significant impact on later culture.

Keywords: V.N. Tatishchev, M.V. Lomonosov, M.D. Chulkov, M.I. Popov, Slavic paganism, Baltic Slavs, Polabian Slavs, Sventovit, Redegost, Triglav.

References

1. Azadovsky M.K. *Istoriya russkoj fol'kloristiki* [History of Russian Folklore studies]. M.: Gosudarstvennoe uchebno-pedagogicheskoe izdatel'stvo, 1958. 480 p.
2. Gieysztor A. *Mifologiya slavyan* [Mythology of Slavs]. M.: Ves' mir, 2014. 384 p.
3. Hilferding A.F. *Istoriya baltijskih slavyan* [History of Baltic Slavs]. M.: Russkaya panorama, 2013. 704 p.
4. *Drevnyaya Rus' v svete zarubezhnyh istochnikov. Tom I: Antichnye istochniki* [Ancient Rus' in foreign sources. Vol. 1: Antiquity sources] / sost. A.V. Podosinov. M.: Russkij Fond Sodejstvija Obrazovaniyu i Nauke, 2009. 352 p.
5. Kaisarov A.S., Glinka G.A., Rybakov B.A. *Mify drevnih slavyan* [Myths of ancient Slavs]. Saratov: Nadezhda, 1993. 320 p.
6. Kutarev O.V. *Istoriya mistifikacij i domyslov v oblasti slavyanskogo panteona (do serediny XIX v.)* [History of mystifications and speculations on Slavic pagan pantheon (till middle of XIX century)] // *Yazychestvo v sovremennoj Rossii: opyt mezhdisciplinarnogo issledovaniya: monografiya* [Modern Russia Paganism: monography] / pod red. R.V. Shizhenskogo. Nizhnij Novgorod: Mininskij universitet, 2016. P.

133—160.

7. Kutarev O.V. *Yazycheskie bozhestva slavyanskogo soyuza pomoryan po «Zhitiyam» Ottona Bambergskogo* [Pagan Gods of Slavic Pomeranians in “Lives of St Otto of Bamberg”] // *Kul'tura i civilizaciya*. 2017. Tom 7. № 5A. P. 188—198.

8. Lomonosov M.V. *Polnoe sobranie sochinenij: V 10 tomah* [Complete set of works in 10 vols.]. T. 6. M.-L.: Izdatel'stvo AN SSSR, 1952. 692 p.

9. Mansikka V.J. *Religiya vostochnykh slavyan* [Religion of East Slavs]. M.: IMLI RAN, 2005. 368 p.

10. Masch A.G. *Sokrovishcha Retry* [Treasures of Rethra]. M.: Slava, 2006. 252 p.

11. Orbini M. *Slavyanskoe carstvo* [Tsardom of Slavs]. M.: Olma Media Grupp, 2015. 576 p.

12. Paul' A. *Baltijskie slavyane: ot Rerika do Starigarda* [Baltic Slavs: between Reric and Starigard]. M.: Knizhnyj mir, 2016. 544 p.

13. Peter of Dusburg. *Hronika zemli Prusskoj* [Chronicle of Prussian Land]. M.: Ladomir, 1997. 384 p.

14. Popov M.I. *Opisanie drevnyago slavenskago yazycheskago basnosloviya, sobrannago iz raznykh pisatelej, i snabdenno primechanijami* [Description of the ancient Slavs' Pagan mythology, collected from various writers, and provided with notes]. M.: Salamandra P.V.V., 2010. 80 p.

15. *Jomsvikings saga* [Yeomswickings saga] / sost. Y.A. Poluektov. M.-SPb.: Al'yans-Arheo, 2018. 592 p.

16. Saxo Grammaticus. *Deyaniya danov* [Deeds of the Danes]. V 2-h tomah. T. 2 / per. s lat. A.S. Dosaev. M.: Russkaya panorama, 2017. 616 p.

17. *Slavyanskije hroniki* [Chronicles of the Slavs]. Adam of Bremen, Helmold of Bosau, Arnold of Lubek. M.: Russkaya panorama, 2011. 584 p.

18. Tatishchev V.N. *Sobranie sochinenij v 8 tomah. T. 1: Istoriya Rossijskaya, chast' 1* [Complete set of works in 8 vols. Vol. 1: Russian History, Part 1]. M.: Ladomir, 1994. 500 p.

19. Tatishchev V.N. *Sobranie sochinenij v 8 tomah. T. 8: Raboty raznykh let* [Vol. 8. Different works]. M.: Ladomir, 1998. 464 p.

20. Tacitus Publius Cornelius. *Annaly. Malye proizvedeniya*. M.: Ladomir, 2003. 992 p.

21. Thietmar of Merseburg. *Chronika*. M.: Russkaya panorama, 2009. 256 p.

22. Toporov V.N. *Bogi* [Gods: in Slavic Antiquities] // *Slavyanskije drevnosti*. T. 1. M.: Mezhdunarodnye otnosheniya, 1995. P. 204—215.

23. Chulkov M.D. *Abevega russkih sueverij* [ABC of Russian beliefs]. SPb.: Sverhnovaya Bylina, 2015. 336 p. (reprint izdaniya 1786 goda).

24. Chulkov M.D. *Kratkoj mifologicheskoy leksikon* [Short mythology encyclopedia]. SPb.: Tipografiya AN, 1767. 125 p.

25. Shakhnovich M.M. *Ocherki po istorii religiovedeniya* [Essays on Religion science history]. SPb.: Izdatel'stvo SPbGU, 2006. 290 p.

26. Arnkiel T. *Cimbrische Heyden-Religion*. Hamburg, 1691. 430 p.

27. Chytraei D. *Chronicon Saxoniae*. Lipsiae, 1593. 996 p.

28. Krantz A. *Wandalia*. Francofurti, 1575. 408 p.

29. Meckelnborg C. *Tractatus de urbe Brandenburg: Das älteste Zeugnis brandenburgischer Geschichtsschreibung. Textanalyse und Edition*. Berlin: Lucas Verlag, 2015. 224 p.

30. Ostwald P. *Erzbischof Adalgot von Magdeburg (1107—1119)*. Halle, 1908. 44 p.

31. Slupecki L.P. *Slavonic pagan sanctuaries*. Warsaw, 1994. 264 p.

Author's Bio

KUTAREV Oleg Vladislavovich. Postgraduate student in Religion science faculty of Russian Christian Humanitarian Academy, Saint Petersburg, Russia. E-mail: etnogenez@mail.ru.

Библиографическая ссылка

Кутарев О. В. Боги полабо-балтийских славян в русской литературе XVIII в. Часть 1: научные труды // SocioTime / Социальное время. — 2020. — № 2(22). — С. 118-137. — DOI: 10.25686/2410-0773.2020.2.118